

haudalle, kreikkalaiskatolisen ja juutalaisten hautausmaiden sankarihaudoille, v. 1918 kaatuneiden punaisten haudalle Malmin hautausmaalla sekä v. 1941—44 kaatuneiden haudoille Malmilla. Mainittujen seppeleiden maksamiseen kaupunginhallitus myönsi <sup>1)</sup> 7 200 mk yleisistä käyttövaroistaan.

### M u u t k y s y m y k s e t .

*Valtion virkamiehen tekemän verokavalluksen korvaaminen.* Uudenmaan lääninhallituksen veloitettua marraskuun 21 p:nä 1944 antamallaan päätöksellä valtion suorittamaan kaupunginhallitukselle Huopalahden nimismiespiirin vanhemman poliisikonstaapelin I. J. Jakaman kavaltamasta veromäärästä korvausta 39 953:10 mk korkoineen, joka päätös erosi kaupunginhallituksen vaatimuksesta vain sikäli, ettei siinä ollut hyväksytty poliisikonstaapeli Jakamalta ulosmitattujen varojen käyttämistä kaupungille tuomittujen 500 mk:n suuruisten oikeudenkäyntikulujen korvaukseksi ennen niiden käyttämistä yllä mainitun pääomasaatavan ja korkojen maksuksi, kaupunginhallitus, kuultuaan asiassa kaupunginlakimiestä, päätti <sup>2)</sup> valtuuttaa hänet eräin edellytyksin ilmoittamaan kaupunginhallituksen tyytymisen puheena olevaan päätökseen sekä kehoittaa kaupunginhallituksen asiamiesosastoa yhdessä rahatoimiston kanssa ryhtymään muihin asiassa tarpeellisiin toimenpiteisiin.

*Eri virastojen huonetilojen käyttö.* Kaupungin kaikille hallituksille sekä lauta- ja johtokunnille päätettiin <sup>3)</sup> ilmoittaa, että mikäli jokin virasto tai laitos oli sodan aikana käyttänyt jonkin muun kaupungin viraston tai laitoksen huonetiloja, oli niistä maksettava puheena olevalta ajalta täysi tilitysvuokra.

*Kunnallisten vaaliluetteloiden laatimisesta aiheutuvat kustannukset.* Kaupunginhallitus päätti <sup>4)</sup> oikeuttaa poliisilaitoksen rekisteriosaston johtajan T. Volinin tai hänen valtuuttamansa henkilön nostamaan rahatoimistosta ennakkona tilitystä vastaan talousarvion päähuokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Kunnallisvaalit tarpeen mukaisissa erissä yhteensä 240 000 mk kunnallisten vaaliluetteloiden kirjoittajien palkkioiden maksamista varten, ollen varoja nostettaessa kulloinkin esitettävä summittainen laskelma palkkioista, joiden suorittamiseen varat tarvittiin.

*Kaupunginhallituksen ilmoitukset.* Kaupunginhallituksen ilmoitukset <sup>5)</sup> päätettiin julkaista myöskin Vapaa sana nimisessä päivälehdessä.

## 2. Rahatointa koskevat asiat

*Tilinpäätös.* Kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> hyväksyä v:n 1944 tilinpäätöksen.

*Uuden obligatiolainan ottaminen.* Rahatoimenjohtaja päätettiin <sup>7)</sup> valtuuttaa tekemään eräiden rahalaitosten kanssa alustava sopimus 150 000 000 mk:n suuruisen 5 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> %:n obligatiolainan ottamisesta 15 vuodeksi.

Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> hyväksyä yllä mainitun 150 000 000 mk:n obligatiolainan lainaehdot niihin liittyvine sopimuksineen, joiden mukaan kaupunki laskee lainan liikkeeseen kurssiin 98 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> %, vuotuisen koron ollessa 5 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> %, mikä vastaa 5 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> % tehokasta korkoa; laina päivätään helmikuun 1 p:nä 1946 ja korkoliiput helmikuun 1 p:nä ja elokuun 1 p:nä; mahdollisista ennakkomaksuista suoritetaan 3 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> % korkoa; laina on maksettava takaisin 15 vuoden kuluessa tasaisin kuoletuksin, 10 000 000 mk vuosittain, alkaen helmikuun 1 p:stä 1947 ja on kaupungilla oikeus konvertoida laina helmikuun 1 p:stä 1953 lukien; lunastuspaikkoina on paitsi rahatoimistoa myöskin Kansallis-osakepankki, Pohjoismaiden yhdyspankki, Helsingin osakepankki, Säästöpankkien keskus-osakepankki, ja Oy. Wilh. Bensow ab.; lunastuspalkkio on <sup>1</sup>/<sub>4</sub> % korkoliipuista ja <sup>1</sup>/<sub>8</sub> % obligatioista; obligatioita painetaan kolmen arvoisia, nimittäin 10 000 mk:n, 50 000 mk:n ja 100 000 mk:n. Samalla päätettiin antaa rahatoimiston tehtäväksi obligatioiden painattaminen sen jälkeen kun virallinen suostumus oli saatu.

<sup>1)</sup> Khn jsto 13 p. kesäk. 3 868 §. — <sup>2)</sup> Khs 1 p. maalisk. 570 §. — <sup>3)</sup> S:n 25 p. tammik. 201 §. — <sup>4)</sup> S:n 26 p. huhtik. 1 169 § ja 14 p. kesäk. 1 725 §. — <sup>5)</sup> S:n 11 p. tammik. 98 §. — <sup>6)</sup> S:n 28 p. maalisk. 885 §. — <sup>7)</sup> S:n 25 p. lokak. 2 868 §. — <sup>8)</sup> S:n 15 p. marrask. 16 098 §.

V:n 1943 obligatiolaina. Merkittiin <sup>1)</sup> tiedoksi valtiovarainministeriön suostuneen siihen, että kaupungin v. 1943 ottaman <sup>2)</sup> 100 000 000 mk:n suuruisen kotimaisen obligatiolainan obligatioita saatiin laskea liikkeeseen 55 000 000 mk:n nimellisarvosta myytyjen obligatioiden lisäksi vielä 5 000 000 mk:n nimellisarvosta.

Sittemmin merkittiin <sup>3)</sup> tiedoksi rahatoimenjohtajan ilmoitus, että yllä mainitun lainan obligatioita oli myyty Säästöpankkien keskus-osake-pankille 25 000 000 mk:n nimellismäärästä 95 %:n kurssiin.

V:n 1909 4 %:n puntalaina. Merkittiin <sup>4)</sup> tiedoksi ulkoasiainministeriön ilmoitus, että Suomen ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisten maksujen suorittamisesta elokuun 2 p:nä tehdyn sopimuksen mukaan Suomen oli suoritettava mainittujen maiden välillä vallinneen sotatilan vuoksi Helsingin kaupungin v:n 1909 4 %:n  $\pounds$ -lainan maksamatta jääneet korot ja kuoletukset kesäkuun 30 p:nä 1947 mennessä.

V:n 1930 obligatiolaina. Merkittiin <sup>5)</sup> tiedoksi rahatoimiston ilmoitus, että toiminimi Brown Brothers Harriman & Co oli kirjallisesti vahvistanut suorittaneensa rahatoimiston elokuun 28 p:lle päivätyllä sähköellä toiminimelle antaman toimeksiannon siirtää kaupungin sikäläisestä obligatiovarastosta obligatioita 117 000 dollarin nimellismäärästä käytettäväksi kaupungin v:n 1930 6 ½ %:n obligatiolainan lokakuun 1 p:nä erääntyvään lainaehtojen mukaiseen suoritukseen.

Velkakirjan vaihtaminen obligatioihin. Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi Stockholms enskilda bank nimisen pankin ilmoitus, että se oli luovuttanut Livförsäkrings aktiebolag Thule nimiselle vakuutusyhtiölle sen hallussa ollutta velkakirjaa vastaan pankilla panttina olleet Helsingin kaupungin v:n 1938 3 ½ %:n obligatiolainan obligatit, nimellisarvoltaan 142 000 Ruotsin kruunua huhtikuun 1 p:nä 1944 maksettavaksi erääntyneine kuponkeineen.

Obligatioiden arvonta. Kesäkuun 1 p:nä arvottiin kaupungin v:n 1917 4 ½ %:n lainasta 21 obligatiota à 10 000 mk, 28 obligatiota à 5 000 mk ja 2 obligatiota à 1 000 mk; tammikuun 30 p:nä v:n 1933 kolmannesta 4 ½ %:n lainasta 68 obligatiota à 10 000 mk ja 24 obligatiota à 5 000 mk; heinäkuun 2 p:nä v:n 1933 kolmannesta 4 ½ %:n lainasta 66 obligatiota à 10 000 mk ja 18 obligatiota à 5 000 mk; huhtikuun 26 p:nä v:n 1934 toisesta 5 %:n lainasta 28 obligatiota à 25 000 mk ja 55 obligatiota à 10 000 mk; elokuun 30 p:nä v:n 1934 kolmannesta 4 ½ %:n lainasta 13 obligatiota à 100 000 mk; lokakuun 1 p:nä v:n 1935 ensimmäisestä 5 ½ %:n lainasta 14 obligatiota à 25 000 mk ja 150 obligatiota à 10 000 mk; joulukuun 1 p:nä v:n 1935 toisesta 5 ½ %:n lainasta 89 obligatiota à 25 000 mk ja 104 obligatiota à 10 000 mk; huhtikuun 26 p:nä v:n 1935 neljänestä 5 ½ %:n lainasta 100 obligatiota à 10 000 mk ja 40 obligatiota à 5 000 mk; lokakuun 9 p:nä v:n 1935 neljänestä 5 ½ %:n lainasta 96 obligatiota à 10 000 mk ja 40 obligatiota à 5 000 mk; elokuun 30 p:nä v:n 1935 viidennestä 5 %:n lainasta 40 obligatiota à 50 000 mk; toukokuun 2 p:nä v:n 1936 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 100 obligatiota à 1 000 Ruotsin kr; marraskuun 1 p:nä v:n 1936 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 100 obligatiota à 1 000 Ruotsin kr; toukokuun 14 p:nä v:n 1936 toisesta 5 %:n lainasta 79 obligatiota à 25 000 mk, 35 obligatiota à 10 000 mk ja 77 obligatiota à 5 000 mk; elokuun 30 p:nä v:n 1937 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 82 obligatiota à 25 000 mk, 34 obligatiota à 10 000 mk ja 62 obligatiota à 5 000 mk; toukokuun 2 p:nä v:n 1938 ensimmäisestä 3 ½ %:n lainasta 142 obligatiota à 5 000 Ruotsin kr. ja 90 obligatiota à 1 000 Ruotsin kr; toukokuun 14 p:nä v:n 1939 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 31 obligatiota à 10 000 mk ja 6 obligatiota à 5 000 mk; elokuun 30 p:nä v:n 1939 toisesta 5 %:n lainasta 72 obligatiota à 25 000 mk ja 72 obligatiota à 5 000 mk; syyskuun 11 p:nä v:n 1941 toisesta 6 %:n lainasta 22 obligatiota à 100 000 mk, 54 obligatiota à 50 000 mk, 54 obligatiota à 25 000 mk, 37 obligatiota à 10 000 mk ja 43 obligatiota à 5 000 mk. Arvottavaksi määrätyn obligatiomäärän sijasta kaupunki lunasti seuraavat määrät kaupungin obligatiolainoihin kuuluvia obligatiota: v:n 1917 4 ½ %:n lainasta 15 obligatiota à 10 000 mk ja 33 obligatiota à 1 000 mk; v:n 1933 kolmannesta 4 ½ %:n lainasta 2 obligatiota à 10 000 mk ja 6 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1934 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 49 obligatiota à 10 000 mk ja 47 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1934 toisesta 5 %:n lainasta 4 obligatiota

<sup>1)</sup> Khs 22 p. maalisk. 825 §. — <sup>2)</sup> Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 99. — <sup>3)</sup> Khn jsto 11 p. heinäk. 4 064 §. — <sup>4)</sup> Khs 4 p. lokak. 2 589 §. — <sup>5)</sup> S:n 15 p. marrask. 16 092 §. — <sup>6)</sup> Khs 20 p. kesäk. 1 835 §.

à 25 000 mk, 171 obligatiota à 10 000 mk ja 39 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1935 ensimmäisestä 5 ½ %:n lainasta 10 obligatiota à 25 000 mk ja 7 obligatiota à 10 000 mk; v:n 1935 toisesta 5 ½ %:n lainasta 4 obligatiota à 25 000 mk ja 14 obligatiota à 10 000 mk; v:n 1935 neljännestä 5 ½ %:n lainasta 4 obligatiota à 10 000 mk; v:n 1936 toisesta 5 %:n lainasta 44 obligatiota à 10 000 mk ja 2 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1937 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 47 obligatiota à 10 000 mk ja 19 obligatiota à 5 000 mk; v:n 1938 toisesta 3 ½ %:n lainasta 79 obligatiota à 5 000 Ruotsin kr. ja 45 obligatiota à 1 000 Ruotsin kr.; v:n 1939 ensimmäisestä 4 ½ %:n lainasta 54 obligatiota à 25 000 mk, 48 obligatiota à 5 000 mk ja 24 obligatiota à 1 000 mk; v:n 1943 5 %:n lainasta 30 obligatiota à 100 000 mk, 31 obligatiota à 50 000 mk ja 33 obligatiota à 10 000 mk.

*Pienasuntolainain ottaminen.* Merkittiin <sup>1)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön asuntoasiain-toimiston pienasuntolainoja koskeva kiertokirje ja päätettiin <sup>2)</sup> tiedustella kaupungin mahdollisuuksista saada kyseisiä lainoja pikataloalueita varten.

Kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> ilmoittaa kaupunginvaltuustolle sisäasiainministeriön vahvistaneen valtuuston päätöksen <sup>4)</sup> 46 620 600 mk:n suuruisen pienasuntolainain ottamisesta edelleen välitettäväksi.

Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> toimenpiteisiin ryhtymistä varten ilmoittaa kiinteistö-lautakunnalle ja kaupunginlakimiehelle sosiaaliministeriön myöntäneen kaupungille 23 492 000 mk:n ja 10 205 000 mk:n suuruiset pienasuntolainat ehdoin, että ellei taloja, joita varten pienasuntolainat oli myönnetty, ryhdytty rakentamaan 3 kuukauden kuluessa päätöksen tekopäivästä lukien tai ellei lainaa ollut nostettu 3 kuukauden kuluessa siitä kun talot, joita varten lainat oli myönnetty, olivat valmistuneet, voitiin lainan myöntämistä koskeva päätös peruuttaa; myönnetty pienasuntolainat maksettiin valtiokonttorista kaupungin antamaa velkakijaa vastaan sen jälkeen kun kaupunki oli esittänyt selvityksen siitä, että se oli oikeutettu ottamaan pitkäaikaisen lainan sekä että rakennustyöt oli määrääjässä aloitettu.

Merkittiin <sup>6)</sup> tiedoksi valtiokonttorin asiamiehen ilmoitus, että valtiokonttori oli määrännyt kaupungille suoritettavaksi pienasuntotalkojen rakennustöiden edistymiseen nähden 15 000 000 mk kaupungille myönnetystä <sup>7)</sup> 23 492 000 mk:n suuruisesta pienasuntolainasta sekä että lainaa suoritetaan lisää sitä mukaa kuin rakennustyöt edistyvät rakennustarkastajan todistuksen mukaan ja lainan koko jäännöserä sitten kun talot ovat valmiit.

*Rakennuslainahakemuksia koskeva kiertokirje.* Sosiaaliministeriön asuntoasiainosaston kiertokirje, joka koski ministeriölle lähetettävissä rakennuslainahakemuksissa mainittuja ensisijaisia lainanantajia ym. koskevien tietojen totuudenmukaisuuden varmistamista merkittiin <sup>8)</sup> tiedoksi.

*Perheenasuntolainain myöntäminen.* Merkittiin <sup>9)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus, että valtiokonttorin liittäytty johtokunta oli elokuun 1 p:nä myöntänyt Helsingin perhe-asunnot oy:lle 17 320 000 mk:n suuruisen perheenasuntolainain määräten samalla, että laina oli maksettava takaisin 25 vuoden kuluessa siten, että sitä vuosittain kuoletettiin 692 800 mk:illa. Yhtiön kanssa tekemänsä velkakirjaan tuli kaupunginhallituksen sisällyttää päätökseen liitetyt lainaehdot. Rakennustyöt oli pantava alulle viimeistään 6 kuukauden kuluessa ja laina nostettava viimeistään 9 kuukauden kuluessa päätöksen tekopäivästä lukien, uhalla, että lainan myöntämistä koskeva päätös muuten katsottiin rauenneeksi.

*Lainan myöntäminen Malmin—Tapaninkylän kyläteiden hoitokunnalle.* Malmin—Tapaninkylän kyläteiden hoitokunnan, joka marraskuun 21 p:nä 1930 tehdyllä vuokrasopimuksella oli vuokrannut Ab. Parkstad—Vanda—Puistokylä oy:ltä soranottoa paikka Helsingin pitäjän Malmin kylässä sijaitsevan M 55 Sandtag nimisen tilan RN 7<sup>156</sup>, oli anottanut, että nyttemmin, kun vuokramaksun viimeinen erä oli suoritettu ja vuokra-aika päättynyt, sille vuokraehtojen mukaisesti annettaisiin kaupunkikirja kyseiseen tilaan. Koska oli tärkeätä pitää soranottoa paikka kaupungin omistuksessa, kaupunginhallitus, kiinteistö-lautakunnan ja hoitokunnan asiassa käymien neuvottelujen perusteella, päätti <sup>10)</sup>

<sup>1)</sup> Khs 1 p. helmik. 327 §. — <sup>2)</sup> S:n 8 p. maalisk. 656 §. — <sup>3)</sup> S:n 19 p. heinäk. 2 027 §. — <sup>4)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 17. — <sup>5)</sup> Khs 19 p. heinäk. 2 025 ja 2 035 §; ks. myös tämän kert. I osan s. 18. — <sup>6)</sup> Khs 6 p. syysk. 2 331 §. — <sup>7)</sup> Ks. ylemp. — <sup>8)</sup> Khs 26 p. huhtik. 1 182 §. — <sup>9)</sup> S:n 16 p. elok. 2 168 §; ks. myös tämän kert. I osan s. 18. — <sup>10)</sup> Khs 29 p. marrask. 16 240 §.

että Malmin—Tapaninkylän kyläteiden hoitokunnan kanssa ei tällä kertaa tehdä kauppakirjaa yllä mainitusta tilasta vaan että hoitokunnalle myönnetään kassavaroista 300 000 mk:n suuruinen laina yhdeksi vuodeksi 5 ½ %:n korolla sekä että hoitokunta oikeutetaan korvauksetta ottamaan hoidossa olevien teiden kunnossapitoa varten tarvitsemansa sora kyseisestä soranottoapaikasta. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että edellä mainittuun tilaan saadaan vahvistaa kiinnitys 300 000 mk:n suuruisen haltijavelkakirjan vakuudeksi, ottaen hoitokunta velkakirjan sisällyksen suorittamisen vastatakseen. Asian kiireellisyyden vuoksi päätettiin laina antaa ennen kiinnityksen vahvistamista tiehoitokunnan käytettäväksi.

*Lainain myöntäminen pommitusvaurioiden korjaamiseen.* Kiinteistöjen ilmapommitusvaurioiden korjaamista varten päätettiin <sup>1)</sup> kertomusvuoden talousarvion pääluokan Tuloa tuottavat pääomamenot lukuun Muut sijoitukset sisältyvästä, tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta myöntää herra A. E. Backmannille 47 734 mk:n suuruinen laina ja järjestelymestari F. Vuorelle 22 375 mk:n suuruinen laina ehdoin, että lainansaajat valtuuttivat kaupungin nostamaan Sotavahinkoyhdistykseltä heille myönnettävän sotavahinkokorvauksen.

*Lainan myöntäminen Ab Gräsviksgatan 5 nimiselle yhtiölle.* Ab. Gräsviksgatan 5 nimisen yhtiön anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti <sup>2)</sup> myöntää sille aikaisemmin myönnetyn huoton lisäksi 250 000 mk:n suuruisen lisäluoton.

*Lainan välittäminen Asunto-oy. Sato n:o 9 Arabia nimiselle yhtiölle.* Sosiaaliministeriölle lähetettävässä kirjelmässään kaupunginhallitus päätti <sup>3)</sup> asettua puoltamaan 6 380 000 mk:n suuruinen asuntolainan myöntämistä Asunto-oy. Sato n:o 9 Arabia nimiselle yhtiölle viiden asunto-osakeyhtiötalon rakentamiseksi XXIII kaupunginosan kiertelin n:o 919 tonteille n:o 7, 152 ja 154. Sittemmin merkittiin <sup>4)</sup> tiedoksi sosiaaliministeriön ilmoitus mainitun lainan myöntämisestä.

*Omakotilainat.* Sosiaaliministeriön ilmoitus omakotirahastosta annetun asetuksen muuttamisesta merkittiin <sup>5)</sup> tiedoksi.

Kaupunginhallitus teki <sup>6)</sup> joukon valtion omakotirahastosta myönnettäviä omakotilainoja koskevia päätöksiä.

*Suomen krematorioyhdistyksen laina.* Sen jälkeen kun Suomen krematorioyhdistys oli muodostettu uudelleen ja kaikki sen varat, velat ja sitoumukset siirretty sen Helsingin osastolle, Suomen krematorioyhdistys oli anonut, että myös kaupungin sille myöntämä <sup>7)</sup> kuoetuslaina, josta vuoden vaihteessa oli suorittamatta 701 351: 25 mk saataisiin siirtää sen Helsingin osastolle. Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> anomukseen myöntyä ja kehoittaa kaupunginlakimiestä ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin.

*Sailors Home säätiön laina.* Kaupunginhallitus päätti <sup>9)</sup> suostua Sailors Home säätiön anomukseen saada suorittaa takaisin kaupungille 20 000 mk:n suuruinen koroton laina.

*Oy. Grankulla ab:n laina.* Oy. Grankulla ab. oikeutettiin <sup>10)</sup> maksamaan kaupungilta saamansa <sup>11)</sup> 1 200 000 mk:n suuruinen kiinnelaina takaisin kertomusvuoden elokuun kuluessa.

*Lykkäys eräiden maksujen suorittamisessa.* Korkeimman oikeuden tuomittua Asunto-oy. Mäkelänkatu 38 nimisen yhtiön suorittamaan kaupungille rakennusvelvollisuuden laininlyönnistä 99 180 mk 5 %:n korolla elokuun 4 p:stä 1942 lukien sekä oikeudenkäyntikuluja 3 000 mk, kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup> myöntää yhtiölle sen tekemän anomuksen johdosta lykkäystä mainittujen maksujen suorittamisessa sekä peruuttaa toimeenpantavaksi määrätyn ulosmittauksen.

*Oy. Cronvall ab:n asettama takaus.* Kaupunginhallitus päätti <sup>13)</sup> suostua siihen, että Oy. Cronvall ab:n asettama <sup>14)</sup> 1 000 000 mk:n takaus uimastadionin pohjahankinnoista alennetaan 768 000 mk:aan ehdoin, että yhtiö jättää sitoumuksen toisenkin kattilan asentamisesta rakennustoimiston osoittamaan paikkaan.

<sup>1)</sup> Khs 8 p. helmik. 367 § ja 26 p. huhtik. 1 172 §. — <sup>2)</sup> S:n 29 p. marrask. 16 228 §. — <sup>3)</sup> S:n 1 p. maalisk. 600 §. — <sup>4)</sup> S:n 19 p. heinäk. 2 052 §. — <sup>5)</sup> S:n 4 p. tammik. 43 §; ks. v:n 1944 Kunnall. asetuskok. s. 203. — <sup>6)</sup> Khs 9 p. elok. 2 131 ja 2 132 §, 23 p. elok. 2 237, 2 238, 2 239 ja 2 240 §, 30 p. elok. 2 283 ja 2 284 §, 6 p. syysk. 2 339 ja 2 340 §, 13 p. syysk. 2 440 §, 4 p. lokak. 2 603, 2 604 ja 2 605 §, 15 p. marrask. 16 096 §, 29 p. marrask. 16 226 §, 7 p. jouluk. 16 298 § ja 20 p. jouluk. 16 476 §. — <sup>7)</sup> Ks. v:n 1925 kert. s.61. — <sup>8)</sup> Khs 3 p. toukok. 1 230 §. — <sup>9)</sup> S:n 7 p. jouluk. 16 296 §. — <sup>10)</sup> S:n 19 p. heinäk. 2 033 §. — <sup>11)</sup> Ks. v:n 1937 kert. s. 134. — <sup>12)</sup> Khs 17 p. toukok. 1 437 §. — <sup>13)</sup> S:n 15 p. maalisk. 779 §. — <sup>14)</sup> Ks. v:n 1943 kert. I osan s. 101.

*Kiinnityksistä vapauttaminen.* Kaupunginhallitus päätti<sup>1)</sup> myöntyä sotakorvausteollisuuden valtuuskunnan esitykseen Oy. Merenkulku-Sjötrafik ab:n omistamien ja Neuvostoliitolle luovutettujen alusten Mustikkamaa I, Mustikkamaa II, Pihlajasaari—Rönnskär, Saima sekä Olympia vapauttamisesta kaupungin hallussa olevista kiinnityksistä ehdoin, että valtio otti vastataksensa kaupungin yllä mainitulle yhtiölle myöntämästä lainasta.

*Kiinnityksen siirtäminen myöhemmäksi.* Kiinnityksen siirtämisestä myöhemmäksi tehtiin<sup>2)</sup> vuoden varrella eräitä päätöksiä.

*Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy:n osakkeiden merkintä.* Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> määrätä sosiaali- ja opetusasiain johtajan J. W. Kedon edustamaan kaupunkia Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy:n varsinaisessa yhtiökokouksessa sekä oikeuttaa hänet merkitsemään 24 uutta osaketta yhtiön uudessa osakeannissa.

*Etelä-Suomen voima oy:n osakkeiden merkintä.* Etelä-Suomen voima oy:n osakepääoman korottamisen johdosta kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> merkitä yhtiössä uusia osakkeita niin paljon kuin Helsingin kaupungilla oli oikeus lunastaa eli 20 045 kpl 400 mk:n osakkeita.

*Oulunkylän sähkö oy:n osakkeiden osto.* Kaupunginvaltuuston annettua<sup>5)</sup> sähkölaitoksen tehtäväksi neuvotella liitosalueen sähkölaitosten kanssa näiden laitosten lunastamisesta kaupungille ja sähkölaitoksen neuvoteltua asiasta myöskin Oulunkylän sähkö oy:n kanssa kaupunginhallitus päätti<sup>6)</sup> oikeuttaa sähkölaitoksen ostamaan 417 kpl yksityisten omistamia Oulunkylän sähkö oy:n osakkeita sekä myöntää mainittujen osakkeiden ostamista varten ennakkona kaupunginkassasta 291 900 mk:n suuruisen määrärahan ja leimaveron suorittamista varten lisäksi 14 595 mk:n suuruisen määrärahan eli yhteensä 306 495 mk.

*Helsingin makasiini oy:n osakkeiden osto.* Kaupunginhallitus päätti<sup>7)</sup> lunastaa erät yksityisten henkilöiden hallussa olevat Helsingin makasiini oy:n osakkeet 1 000 mk:n hinnasta kappaleelta.

*Helsingin makasiini oy:n eläke- ja apukassan käyttö.* Kaupunginhallitus päätti<sup>8)</sup> tehdä Helsingin makasiini oy:n eläke- ja apukassan kanssa alla olevan mukaisen sopimuksen:

»Sitten kun Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassa — Helsingfors magasinsaktiebolags pensions- och understöds-kassa niminen avustuskassa Helsingin makasiiniosakeyhtiön lopetettua toimintansa on lakannut ja joutunut suoritustilaan, ovat kassan selvitysmiehet ja Helsingin kaupunki, joka 28 päivänä joulukuuta 1944 on ostanut sanotun yhtiön kaiken kiinteän ja irtaimen omaisuuden ja ottanut palvelukseensa yhtiön henkilökunnan, tänään keskenään tehneet seuraavan sopimuksen:

1) Helsingin kaupunki ottaa vastataksensa Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan jo myöntämistä eläkkeistä.

2) Helsingin kaupunki sitoutuu soveltamaan eläkemääräyksiään kaikkiin Makasiiniosakeyhtiön palveluksesta Helsingin kaupungin palvelukseen siirtyneisiin henkilöihin, jotka ovat toimiaan hoitaneet päätoiminaan, ja oikeuttaa nämä henkilöt lukemaan hyväksyen palvelusaikansa mainitussa yhtiössä kaupungin virka-, eläke- ym. säännöissä palvelusvuosien perusteella myönnettujen etujen saamiseksi.

3) Helsingin kaupungille luovutetaan kassan avustusrahaan ja vakuutusrahaan kuuluvat varat, yhteensä . . . . . mk, mikä määrä suoritetaan kaupungille kun sosiaaliministeriö on hyväksynyt tämän sopimuksen. Näistä varoista kaupunki maksaa kassan suoritusosan kestäessä mahdollisesti ilmaantuvat velat ja muut maksuvelvollisuudet sekä kassan suorituksen aiheuttamat menot.

4) Tämä sopimus tulee voimaan kun sosiaaliministeriö on sen hyväksynyt.

Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, yksi kullekin asianosaiselle.»

*Liitoskuntien ja kaupungin taloudellinen välien selvitys.* Valtioneuvoston lokakuun 5 p:iltä 1944 antamaan päätökseen esikaupunkialueiden liittämisestä kaupunkiin sisältyvän määräyksen mukaan kaupunginhallitus päätti<sup>9)</sup> määrätä kaupunginkamreeri P. J. Björkin ja kaupunginreviisori N. O. Fellmanin seuraamaan ja valvomaan Helsingin maa-

<sup>1)</sup> Khs 26 p. huhtik. 1 179 §. — <sup>2)</sup> S:n 15 p. marrask. 16 099 ja 16 100 §. — <sup>3)</sup> S:n 22 p. marrask. 16 200 §. — <sup>4)</sup> S:n 7 p. jouluk. 16 293 §. — <sup>5)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 15. — <sup>6)</sup> Khs 27 p. jouluk. 16 554 §; ks. myös tämän kert. I osan s. 289. — <sup>7)</sup> Khs 18 p. tammik. 159 §, 8 p. helmik. 374 § ja 11 p. lokak. 2 717 §. — <sup>8)</sup> S:n 4 p. lokak. 2 608 §. — <sup>9)</sup> S:n 25 p. lokak. 2 854 §.

laskunnan viimeisen tilinpäätöksen laatimista sekä samoin kaupungin ja maalaiskunnan välillä tehtävän lopputilityksen laatimista.

Koska yllä mainitun valtioneuvoston päätöksen mukaan Huopalahden, Kulosaaren ja Oulunkylän kunnat sekä Haagan kauppala lakkasivat olemasta tammikuun 1 p:nä 1946, jolloin niiden varat ja kaikki oikeudet sekä vastuu sitoumuksista, velat ja kaikki velvollisuudet siirtyivät Helsingin kaupungille, kaupunginhallitus päätti <sup>1)</sup> hyväksyä ehdotuksen mainittujen kuntien ja kaupungin taloudellisten välien selvittelyksi sekä valita kirjanpäästösten laatimista seuraamaan ja valvomaan kaupunginkamreerin ja kaupunginreviisorin.

*Ab. M. G. Stenius oy:n omaisuuden käyttö ja arviointi.* Ab. M. G. Stenius oy:n lopetettua toimintansa heinäkuun 31 p:nä 1944 merkittiin <sup>2)</sup> tiedoksi yhtiön selostus sen omaisuuden jakamisesta valtuuston päätöksen <sup>3)</sup> mukaisesti kaupungin eri laitosten kesken ym. yhtiön lopettamisen yhteydessä suoritetuista toimenpiteistä, minkä ohessa kiinteistö-lähtökuntaa, vesijohtolaitosta, sähkölaitosta ja puhtaanapitolaitosta sekä rakennustoimistoa, rahatoimistoa ja revisiotoimistoa päätettiin kehoittaa toimittamaan arvio saamastaan omaisuudesta, ja muita paitsi vesijohtolaitosta, sähkölaitosta ja puhtaanapitolaitosta merkitsemään sen arvo tulona kirjanpitoonsa sekä viimeksi mainittuja laitoksia huomioimaan se pääomamenona v:n 1946 talousarviossa; arviosta oli aikanaan ilmoitettava kaupunginhallitukselle.

Vesijohtolaitoksen ja revisiotoimiston ilmoitukset Ab. M. G. Stenius oy:ltä saamansa omaisuuden arvioimisesta hyväksyttiin <sup>4)</sup>.

*Tukholman kaupungin lahjoittamat varat.* Kaupunginhallitus päätti <sup>5)</sup> Tukholman kaupungin sosiaaliseen apuun Helsingissä varaamien 500 000 Ruotsin kruunun tilittämiseksi avata talousarvion ulkopuolella erikoistilin ja tilittää sille mainitun rahamäärän virallisen kurssin 11: 71 mukaisesti eli 5 855 000 mk.

Tukholman kaupungin lahjoitettua 1 500 Ruotsin kruunua Helsingin kaupungin edustajien Kööpenhaminaan syyskuun 25 p:n ja lokakuun 3 p:n välisenä aikana tehtävää matkaa varten, kaupunginhallitus päätti <sup>6)</sup> siirtää kruunumäärän vasta-arvon, virallisen kurssin mukaan laskettuna, 43 000 mk Tukholman kaupungin Helsingille lahjoittamiin varoihin käytettäväksi aikaisemmin annettujen <sup>7)</sup> toivomusten ja ohjeiden mukaisesti.

*Remburssin avaaminen Suomen pankissa kaasulaitoksen turpeenhiiltiloitteiden hinnan maksamiseksi.* Kaupunginhallitus päätti <sup>8)</sup> oikeuttaa kaasulaitoksen avaamaan Suomen pankissa Ruotsista tilattujen turpeenhiiltiloitteiden kauppahinnan jäännöserää 339 150 Ruotsin kruunua vastaavan remburssin, tehden 9 733 605 mk, johon tuli lisäksi Suomen pankille maksettava provisio 107 084: 45 mk eli yhteensä 9 840 689: 45 mk.

*Lahjoitusrahastot.* Kaupunginkamreerin esitys kaupungin lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen koron määräämisestä 5 ½ %:ksi vuodessa tammikuun 1 p:stä 1946 lukien hyväksyttiin <sup>9)</sup>.

Rahatoimisto päätettiin <sup>10)</sup> oikeuttaa merkitsemään A. Uhlénin avustusrahastolle, E. ja D. Skogmanin muistorahastolle sekä N. ja R. Forsténin avustusrahastolle Helsingin osakepankin osakeannissa sen määrän uusia osakkeita, mihin rahastojen hallussa olevat vanhat osakkeet täydennettyinä kahdella merkintäoikeudella oikeuttivat.

Rahatoimisto oikeutettiin <sup>11)</sup> myöntämään kaupungin hoidossa olevista lahjoitusvaroista verohuoltotoimiston jäsenille kertomusvuoden alkukuukausina tarpeellisia ennakkoja verojen maksuun 5 %:n korkoa vastaan ollen ennakot perittävä takaisin ennen kertomusvuoden loppua.

Kaupunginhallitus päätti <sup>12)</sup> myöntää Oy. Fredrikinkatu 75 nimiselle yhtiölle kaupungin lahjoitusrahastoista 200 000 mk:n suuruisen lainan kiinnitystä vastaan Fredrikinkadun taloon n:o 75 siihen aikaisemmin kiinnitetyn 1 100 000 mk:n jälkeen kulloinkin käyvällä lahjoitusrahastojen korolla ja kuuden kuukauden molemminpuolisin irtisanomisajoin sekä ehdoin, että kiinteistö oli ainaiseksi ajaksi palovakuutettu ja että yhtiö hankki palovakuutusyhtiöltä sitoumuksen, jonka mukaan vakuutusyhtiö, mikäli vakuutusmaksuja ei vielä oltu täysin suoritettu, ilmoitti rahatoimistolle vakuutusmaksujen suorituksen laiminlyönnistä.

<sup>1)</sup> Khs 13 p. jouluk. 16 420 §. — <sup>2)</sup> S:n 7 p. kesäk. 1 696 §. — <sup>3)</sup> Ks. v:n 1939 kert. s. 211. — <sup>4)</sup> Khs 19 p. heinäk. 2 047 §. — <sup>5)</sup> S:n 3 p. toukok. 1 232 §. — <sup>6)</sup> Khn jsto 10 p. lokak. 4 413 §. — <sup>7)</sup> Ks. tämän kert. I osan s. 196. — <sup>8)</sup> Khs 16 p. elok. 2 169 §. — <sup>9)</sup> S:n 7 p. jouluk. 16 303 §. — <sup>10)</sup> S:n 22 p. marrask. 16 169 §. — <sup>11)</sup> S:n 4 p. tammik. 36 §. — <sup>12)</sup> S:n 6 p. syysk. 2 337 §.

Fastighets ab. Sirius nimiselle yhtiölle päätettiin<sup>1)</sup> myöntää kaupungin lahjavaroista 750 000 mk:n suuruinen laina korttelissa n:o 48 olevaan Fabianinkadun taloon ja tonttiin n:o 16 otettua kiinnitystä vastaan ja muuten lahjoitusrahastoista myönnettävistä lainoista voimassa olevin määräyksin.

*Kunnallisverotus.* Kunnallisverojen varsinainen kannanta päätettiin<sup>2)</sup> toimeenpanna syys-, loka- ja marraskuun 10 p:n ja 20 p:n välisinä aikoina.

Kaupunginhallitus päätti<sup>3)</sup> alustavasti vahvistaa kertomusvuonna toimitettavassa kunnallisverotuksessa äyriältä maksettavan veromäärän 9 mk:ksi sekä määrätä, että ennakkokannannan jälkeen maksamatta olevat kunnallisverot peritään syys-, loka- ja marraskuun 10—20 p:n välisinä aikoina kolmena samansuuruisena eränä, ensimmäinen erä tarpeen vaatiessa pyörästettynä. Verotusvalmisteluviraston sittemmin ilmoitettua veroäyrin teoreettisen hinnan tulevan olemaan 8 mk 52.6 p kaupunginhallitus päätti<sup>4)</sup> korottaa veroäyrin hinnan 47.4 p eli 9 mk:aan.

Merkittiin<sup>5)</sup> tiedoksi ilmoitus, että kunnallisverojen ennakkokannannassa kertomusvuoden helmi—kesäkuussa oli kertynyt 315 000 000 mk eli 78.15 % verotetusta määrästä.

Kaupunginhallitus hyväksyi<sup>6)</sup> rahatoimenjohtajan esityksen kunnallisverojen ennakkokannannan järjestämisestä v. 1946 siten, että veroäyriältä maksettava 6 mk:n veronakko kannettaisiin kolmessa yhtä suuressa erässä helmi-, huhti- ja kesäkuussa sekä tammikuun 1 p:nä 1946 kaupungin liitettävillä alueilla  $\frac{2}{3}$  kertomusvuoden veroista asianomaisissa kunnissa, kuitenkin niin, että ensimmäinen erä olisi 2 mk veroäyriältä.

*Talin taimistotarhan verotus.* Helsingin maalaiskunnan taksoituslautakunnan taksoitettua rakennustoimiston puisto-osaston hoidossa olevasta Talin taimistotarhasta 600 äyriä, vaikkakin taimistotarha tuutti kaupungille tappiota, kaupunginhallitus, huomioonottaen aikaisemmat tuloksettomat verovalitukset sekä sen, että taimisto tulisi v:n 1946 esikaupunkiliitoksessa siirtymään kaupungin alueelle, päätti<sup>7)</sup> verotukseen tyytyä.

*Turpeenhiiltolaitteista maksettu liikevaihtovero.* Merkittiin<sup>8)</sup> tiedoksi valtiovarainministeriön ilmoitus, että ministeriö ei ollut suostunut kaupunginhallituksen anomukseen<sup>9)</sup> kaupungin v:n 1944 joulukuussa Ruotsista kaasulaitoksen tarpeisiin tilatuista 3:sta turpeenhiiltolaitteesta suorittaman 455 419 mk:n suuruisen liikevaihtoveron maksamisesta takaisin kaupungille.

*Kansaneläkemaksujen kannanta.* Merkittiin<sup>10)</sup> tiedoksi, että Helsingin suomalainen säästöpankki, Helsingin työväen säästöpankki ja Helsingfors sparbank tammikuun 1 p:stä 1945 lähtien tulevat perimään palkkiota kantamistaan kansaneläkemaksuista 1 mk jokaisesta kantoerää kohden.

*Talousarvio.* Ehdotus talousarvion laatimista koskevaksi kiertokirjeeksi päätettiin<sup>11)</sup> lähettää kaikille kaupungin hallituksille, johtokunnille ja lautakunnille.

Kaupunginhallituksen talousarviokirjelmä hyväksyttiin<sup>12)</sup>.

Talousarvion laatimisessa suoritettua ylityöstä päätettiin<sup>13)</sup> kaupunginkanslian tilapäisen työvoiman määrärahasta maksaa korvausta kansliasihteeri A. I. L. Danielsonille 25 000 mk, ja apulaiskamreeri E. J. Jernströmille 12 000 mk sekä notaari R. Parviainen ja toimistoapulaiselle M. I. Hukkataipaleelle tehtyjen ylityötuntien perusteella, edelliselle 225 tunnista ja jälkimmäiselle 251 tunnista.

### 3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

*Maistraatti.* Kaupunginhallitus päätti<sup>14)</sup> esittää maistraatille toivomuksen, että se palkkateissaan alueliitoksen johdosta tarvitsemiaan ylimääräisiä viranhaltijoita mikäli mahdollista ottaisi huomioon esikaupunkiyhdyskunnista vapautuvat viranhaltijat.

*Ulosottolaitos.* Kaupunginhallitus päätti<sup>15)</sup> oikeuttaa maistraatin käyttämään määrärahojaan ylimääräisen tarkkailuapulaisen palkkaamista varten ulosottolaitoksen tarkkailuosastolle toukokuun 1 p:n ja joulukuun 1 p:n väliseksi ajaksi sekä alistaa päätöksensä

<sup>1)</sup> Khs 4 p. lokak. 2 590 §. — <sup>2)</sup> S:n 31 p. toukok. 1 569 §. — <sup>3)</sup> S:n 20 p. kesäk. 1 846 §. — <sup>4)</sup> S:n 23 p. elok. 2 244 §. — <sup>5)</sup> S:n 2 p. elok. 2 091 §. — <sup>6)</sup> S:n 13 p. jouluk. 16 424 §. — <sup>7)</sup> S:n 7 p. kesäk. 1 686 §. — <sup>8)</sup> S:n 1 p. marrask. 2 952 §. — <sup>9)</sup> S:n 18 p. lokak. 2 781 §. — <sup>10)</sup> Khs jsto 18 p. tammik. 3 119 §. — <sup>11)</sup> Khs 17 p. toukok. 1 427 §. — <sup>12)</sup> S:n 22 p. marrask. 16 158 §. — <sup>13)</sup> S:n 20 p. jouluk. 16 478 §. — <sup>14)</sup> S:n 11 p. lokak. 2 709 §; vrt. tämän kert. I osan s. 114. — <sup>15)</sup> Khs 26 p. huhtik. 1 164 §.